

中央区地域別災害対応マップ

Disaster and Emergency Map for Chuo-ku Area

中央区地区性防災地図

주오구 지역별 재해대응지도

ミナミ地域

Minami Area

南部地区 "MINAMI"

미나미 지역

이 지역별 재난 대처 지도는 지역주민, 지역의 사업자, 상점회 등의 협력으로 주오구청이 작성했습니다.

- ### 기호 설명
- 避難所 (Evacuation Site) - 避難소, 피난소
 - 防火用水槽 (Fire Protection Water Tank) - 防火用水槽, 방화용 수조
 - 貯水槽 (Water Tank) - 貯水槽, 저수조
 - 井戸 (Well) - 井, 우물
 - 可搬式ポンプ収納庫 (Portable Fire Pump Storage) - 可移动式水泵儲存庫, 가搬식 펌프 수납고
 - 防災備蓄庫 (Disaster Prevention Storage) - 防災備蓄庫, 방재 비축창고
 - 救助用の資機材 (救助用の資機材) - 救助裝備 (繩梯等), 구호용 기자재 (노루발못등) (繩梯) 또는 사다리
 - AED
 - 災害時帰宅支援ステーション (Disaster Return Support Station) - 災害時回家支援服務站, 재해시 귀가 지원 스테이션
 - コンビニエンスストア (Convenience Store) - 便利店, 편의점
 - 公衆電話 (屋外で終日利用可能なもの) (Public Telephone) - 公用電話 (屋外終日可用), 공공전화 (실외에서 하루종일 이용가능한 것)
 - 公衆トイレ (Public Toilet) - 公共廁所, 공공화장실
 - ガソリンスタンド (Gas Station) - 加油站, 주유소

- フォークリフト (Forklift) - 叉式裝卸車, 포크리프트
- 掲示板 (Message Board) - 告示板, 게시판
- 防災行政無線 (Disaster Prevention Administrative Radio System) - 防災行政無線, 방재행정 무전
- 同報系無線 (屋外スピーカー) (Disaster Return Support Station) - 同報系無線 (屋外スピーカー), 室外廣播・동보계 무선 (실외 스피커)
- 街頭消火器 (Street Fire Extinguisher) - 街頭消火器, 가두소화기
- 救急病院 (Emergency Hospital) - 急救醫院, 응급병원
- 地域集会所 (Local Meeting Place) - 地區集會所, 지역 집회소
- 警察署 (Police Station) - 警察署, 경찰서

- 銭湯 (Public Bath) - 銭堂, 공공 목욕탕
- 避難路 (Evacuation Route) - 避難路徑, 피난경로
- 地下鉄・私鉄 (Subway, Private Railway) - 地鐵, 私鐵
- 高速道路 (Highway) - 高速公路, 고속도로
- 地域界 (Community Borderline) - 地區界線, 지역 경계
- 地域名 (Community Name) - 地區名稱, 지역명

- ### 광역 피난소
- 우쓰보 공원·나카노시마·오사카성 공원·나니와 공원 일대·덴노지 공원
- ### 재해 시 피난소 (수용 피난소)
- ① 미나미 유치원 ② 미나미 중학교
③ 미나미 초등학교 ④ 주오 회관
⑤ 고즈 초등학교 ⑥ 가와라 회관
- ### 임시 피난소
- ① 미쓰 공원 ② 도넨 공원
③ 고즈 공원 ④ 난바센 나치마에 공원
⑤ 쿠로몬 공원

※지도상의 시설·설비는 사용할 수 있는 시간대 등에 제한이 있는 것이 포함되어 있습니다.

